Ivanova Dimana (1979): Biela zmija, Pohľadnica z Bratislavy, Tvoja izba :)

Obsah

- Biela zmija
- Pohľadnica z Bratislavy
- Tvoja izba

Biela zmija

Vstrekni do mňa

svoj biely jed,

bozkávaj ma, uhryzni ma,

otráv ma,

vyvrhni

svoje horké šťavy –

hlboko do mňa,

pomaly

a mučivo,

do žíl,

na samé dno pekla mojej duše,

do migrény –

do mojej podzemnej bolesti hlavy,

do pokazenej pravej polovice

mozgu, blúzniaceho o tvojej láske!

Ak som s tebou,

som živá a celá,

nebojím sa

ani vlastnej smrti!

Veď ona je večnosťou –

a po nej túžim! –

zabodni sťa kord

svoju lásku

do pošvy začiatku a konca,

a otráv ma

svojím posledným bozkom,

a uzavri ma

do kruhu svojej večnosti

ako zmiju,

čo sa zahryzla do svojho bieleho chvosta,

ktorá sa celú večnosť zvíja v temnote okultného priestoru

medzi hviezdami

Copyright © 2013 - 2026 Encyklopédia poznania

a v nej cirkuluje moja láska:
magický kruh,
prasymbol,
uroboros,
ktorý spustil krúženie
celého vesmíru,
uprostred ktorého sa budem vrtieť
ako zrnko prachu
a nikdy nebudem môcť
uniknúť.

Pohľadnica z Bratislavy

Na Slovensku, v centre Bratislavy
dnes Čumil vykúka spod zeme,
spoza rohu sliedi Paparaci
a SchoneNaci nám kynie dlaňou
a ticho máva cylindrom.
Rieka sa vetví, priezračnejšia
než les, a dlhé biele
mosty sa týčia ako katedrály
a ulice syčia sťa hady.
Po hlavnej ulici –
po Obchodne
prechádzajú starci,
obete a kati,
a podpätkami dupú po stratených novinách.
„Milan Rúfus už nie je medzi živými!“ –
oznamuje titulná strana,
a ja kráčajúc
beriem tie noviny do rúk
a uprostred námestia
kričím do tváre davu:
„Nech žije!“

Tvoja izba

Tereze Reidlbauchovej

Tvoja izba je taká veľká,
že sme sa stratili
v labyrinte jej kníh.
Klavír sa ponoril do ticha,

aby sme počuli zvuk
Loretánskych zvonov.
Tvoja izba je veľký oblok
roztvorený do sveta,
my dve tu stojíme,
držiac sa za ruky,
a čakáme,
kým doznie modlitba
a hudba,
aby sme mohli preleteli sklom
ako belasé vtáky.

Preklad do slovenčiny: Doc. Igor Hochel, PhD.

Dimana Ivanova a jej nová báseň.

Zdroje
Prevzaté z:
***Ars Poetica 2013*, Bratislava 2013, ISBN 978-80-89283-63-7.**